

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 11 /AONO/ADC/CIPM/2024 DU 05/04/2024

POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE LA PASSERELLE C4 A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA.

FINANCEMENT : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A
IMPUTATION : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN SA
EXERCICE 2024.

1. OBJET

Dans le cadre de la réalisation de son plan d'actions pour l'année en cours, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. (ADC SA), Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour **les travaux de réhabilitation de la passerelle C4 à l'Aéroport International de Douala.**

2. CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux consistent en :

- L'installation de chantier ;
- La fabrication d'un tréteau ;
- La location d'une grue ;
- La fourniture et le montage des pièces électriques suivant le modèle dans le coffret d'alimentation ;
- La fourniture et le montage des pièces électriques suivant le modèle dans le coffret de commande côté gauche ;
- La fourniture et le montage des pièces électriques suivant le modèle dans le coffret de commande côté droit ;
- La remise à niveau de l'éclairage avec remplacement des câbles électriques défectueux ;
- La révision des organes de motricité ;
- La réhabilitation de l'habillage intérieur et de l'escalier de service / Etanchéité – Chaudronnerie ;
- L'élaboration des schémas électriques ;
- La formation des Techniciens ;
- Les essais, tests et mise en service de la passerelle.

Les détails sont contenus dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

3. DELAI D'EXECUTION

Le Maître d'Ouvrage souhaite que les travaux soient exécutés dans un délai de **trois (03) mois**. Toutefois, un soumissionnaire peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

4. ALLOTISSEMENT

Les travaux ne sont pas subdivisés en lot.

5. COUT PREVISIONNEL

Le cout prévisionnel à l'issue des études préalables est d'environ soixante millions **(60 000 000) de francs CFA TTC.**

6. PARTICIPATION ET ORIGINE

La participation au présent appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises ayant leur siège social en république du Cameroun, et spécialisées dans les travaux de maintenance électrique et électromécanique.

7. FINANCEMENT

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le budget de la société Aéroports Du Cameroun SA, Exercice 2024.

8. CAUTION DE SOUMISSION

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, sous peine de rejet, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréé par le ministère en charge des Finances, d'un montant d'un **million deux cent mille (1 200 000) francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres, soit quatre-vingt-dix (90) jours.**

9. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104, Tél. 222 23 36 02, postes 359/335**, dès publication du présent avis.

10. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., porte 0104, sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **Tél. 222 23 36 02, postes 359/335**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cinquante mille (50 000) francs CFA dans le compte intitulé « CAS – ARMP »**, ouvert dans les agences BICEC : Yaoundé-Agence centrale, Yaoundé-Nsimalen-Bonanjio, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua.

11. VISITE DE SITE

Pour une meilleure appréciation des travaux à réaliser, il est prévu une visite guidée du site à l'attention des soumissionnaires le **15 / 04 /2024** à partir de **10 heures**, le point de rencontre est le secrétariat du Directeur de l'Aéroport International de Douala.

12. REMISE DES OFFRES

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont **un (01) original et six (06) copies** marquées comme tels, devra parvenir sous plis fermé, sous peine de rejet, au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104**, au plus tard le **06 / 05 /2024 à 12 heures**, et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 11 / AONO/ADC/CIPM/2024 DU 05/04/2024

POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE LA PASSERELLE C4 A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA.

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

13. RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances (pièce N° 12 du DAO) ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

14. OUVERTURE DES OFFRES

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le **06 / 05 /2024 à 13 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., siégeant dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare-passagers de Yaoundé-Nsimalen, **porte 1103.**

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la charge.

15. EVALUATION DES OFFRES

❖ 15.1 Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet ou pièce administrative non conforme au-delà de 48h (confère RPAO, Enveloppe administrative) ;
- b) Dossier financier incomplet (confère RPAO, Enveloppe financière) ;
- c) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché et de non appartenance à la liste des entreprises défailtantes annuellement mise à jour par le MINMAP (*à joindre dans le dossier technique*) ;
- d) Une note technique inférieure à dix-huit (18) OUI sur vingt-cinq (25) pour l'ensemble des critères essentiels ;
- e) Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- f) Production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- g) Refus du soumissionnaire d'accepter les corrections arithmétiques de son offre financière ;
- h) N'avoir pas réalisé des travaux similaires ;
- i) Etre titulaire d'un contrat en cours d'exécution ou réalisé au sein de la société ADC SA, avec des performances peu satisfaisantes et ayant déjà fait l'objet d'une mise en demeure ou d'un constat de défaillance.

❖ 15.2 Critères essentiels

- | | |
|---|------------------|
| 1) Références en travaux similaires | oui/non ; |
| 2) Moyens matériels | oui/non ; |
| 3) Personnel technique d'encadrement | oui/non ; |
| 4) Note méthodologique | oui/non ; |
| 5) Capacité financière | oui/non ; |
| 6) Preuves d'acceptation des conditions du marché | oui/non ; |
| 7) Visite du site | oui/non ; |
| 8) Présentation de l'offre | oui/non ; |

16. DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de **soixante (60) jours** à compter de la date limite de dépôt.

17. ATTRIBUTION DU MARCHE

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de Maintenance de la société Aéroports Du Cameroun SA, sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. 22 23 36 02, poste 413/414.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros suivants :

- MINMAP : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;
- CONAC : 222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;
- Numéro vert CONAC : 1517.

Ampliations:

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour information)
- Conseil d'Administration (pour information) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- DM (pour information) ;
- DX.DLA (pour affichage) ;
- DG.M (pour archivage) ;
- Service du Courrier (pour affichage) ;
- Site internet ADC SA (www.adcsa.aero).

Yaoundé, le 12 AVR 2024
LE DIRECTEUR GENERAL,
Thomas Owona Assoumou



OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER

N° 11/AONO/ADC/CIPM/2024 OF THE 05/04/2024

FOR THE REHABILITATION WORK OF THE C4 GATEWAY AT DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT.

FINANCING: SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

BUDGET HEAD: 2024 FINANCIAL YEAR.

1. PURPOSE OF THE CALL FOR TENDERS

As part of the execution of its 2024 action plan, the General Director of the company Aeroports Du Cameroun SA, Project Owner, is launching a national open call for tenders **for the rehabilitation work of the C4 gateway at Douala International Airport.**

2. SCOPE OF WORKS

The work consists of:

- Site installation;
- The manufacture of a trestle;
- Rental of a crane;
- The supply and assembly of electrical parts according to the model in the power supply box;
- The supply and assembly of electrical parts depending on the model in the left-hand control box;
- The supply and assembly of electrical parts depending on the model in the right-hand side control box;
- Upgrading the lighting with replacement of defective electrical cables;
- The revision of the motor organs;
- Rehabilitation of the interior cladding and the service staircase / Waterproofing – Boilermaking;
- The development of electrical diagrams;
- Training of Technicians;
- Testing, testing and commissioning of the gateway.

The technical details are contained in the Special Technical Specification (STP) of the present Tender files.

3. DURATION OF EXECUTION

The project Owner wishes that, the works to be carried out within **three (03) months**. However, a tenderer selected at the end of the consultation may propose a deadline shorter than that fixed by the call for tenders.

4. DISTRIBUTION

The works are not subdivided into batches.

5. ESTIMATED COST

The estimated cost at the end of the preliminary studies is **sixty million (60,000,000) CFA francs, all taxes included.**

6. PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this call for tenders is open, on equal terms, to all companies, having their head offices in the Republic of Cameroon and are specialised in electrical and electromechanical maintenance works.

7. FUNDING

The services under this call for tenders shall be financed by the Budget of Aéroports Du Cameroun SA, 2024 financial year.

8. BID BOND

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment or an insurance company, approved by the Ministry of Finance, in the amount of **one million two hundred thousand (1,200,000) CFA francs and valid for thirty (30) days beyond the validity date of the offers, that is ninety (90) days.**

9. CONSULTATION OF THE TENDER FILES

The Tender File can be consulted during working hours at the **Department of Administrative Management of Contracts** of the Aéroports Du Cameroun SA, located at Yaoundé-Nsimalen International Airport, **door 0104, Tel. 222 23 36 02, extensions 335/359**, upon publication of this notice.

10. ACQUISITION OF TENDER FILES

The Tender File can be obtained from the Department of Administrative Management of Contracts of the Aéroports Du Cameroun S.A., door 0104, located at Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. 222 23 36 02, extensions 335/359, upon publication of this notice, upon presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of **fifty thousand (50,000) CFA francs** into the account entitled "CAS-ARMP" opened within BICEC agencies : Yaounde-Central Agency, Douala Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundere, Garoua and Maroua.

11. SITE VISIT

For a better appreciation of the work to be executed, a guided tour for the bidders, is planned on **15/04/2024** from **10 a.m.** Meeting point: secretariat of the Director of Douala International Airport.

12. SUBMISSION OF BIDS

Each bid, drafted in French or English in **seven (07) copies** including **one (01) original and six (06) duplicates**, must be submitted in a sealed envelope, under penalty of rejection, at the Department of Administrative Management of Contracts of Aéroports Du Cameroun SA, located at Yaoundé-Nsimalen International Airport, latest on **06/05/2024** at **12 a.m.**, and must be labelled as follows:

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER

N° **11**/AONO/ADC/CIPM/2024 OF THE **05/04/2024**

FOR THE REHABILITATION WORK OF THE C4 GATEWAY AT DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT

"To be opened only during the opening session"

13. ADMISSIBILITY OF BIDS

Under pain of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in copies certified true by the issuing service or competent administrative authority, in conformity with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been before the date of signature of the notice.

Any incomplete offer in accordance with the requirements of the Call for Tender Documents will be declared inadmissible. In particular the absence of the bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company, approved by the Ministry of Finance, the list of which is attached in Exhibit 12.

14. OPENING OF BIDS

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on **06/05/2024** at **01.00 p.m.**, by the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun SA, in the Board Office located at the passenger terminal of the Yaoundé-Nsimalen International Airport, **door 1103**. Only bidders may take part in this session or they may be represented by a duly mandated person of their choice with a sound knowledge of their file.

15. EVALUATION OF BIDS

15.1. Eliminating Criteria

- a) Incomplete administrative file or non-compliant administrative document beyond 48 hours (refers to RPAO, Administrative Envelope);
- b) Incomplete financial file (refers to RPAO, Financial envelope);
- c) Absence of the sworn declaration of non-abandonment of the market and non-membership of the list of defaulting companies updated annually by the MINMAP (to be attached in the technical file);
- d) A technical score lower than eighteen (18) YES out of twenty-five (25) for all the essential criteria;
- e) Absence of a quantified unit price;
- f) Production of a falsified document or false declaration;
- g) Refusal of the bidder to accept the arithmetic corrections of its financial offer;
- h) Not having carried out similar work;
- i) Be the holder of a contract in progress or completed within ADC SA, with unsatisfactory performance and having already been the subject of a formal notice or a statement of default.

15.2. Essential Criteria

- | | |
|---|---------|
| 1. References in similar works: | Yes/No; |
| 2. Material resources: | Yes/No; |
| 3. Technical management staff: | Yes/No; |
| 4. Methodological mark: | Yes/No; |
| 5. Financial capacity: | Yes/No; |
| 6. Evidence of acceptance of contract conditions: | Yes/No; |
| 7. Site visit certificate: | Yes/No; |
| 8. Presentation of the offer | Yes/No; |

16. PERIOD OF VALIDITY OF BIDS

Bidders remain bound by their bids for **sixty (60) days** from the deadline for submission.

17. AWARD OF THE CONTRACT

The contract will be awarded to the bidder with the lowest bid that meets the required administrative and technical capabilities.

18. ADDITIONAL INFORMATION

Additional information can be obtained during working hours from the Maintenance Department of Aéroports Du Cameroun SA, located at the Directorate General, of the Yaoundé-Nsimalen International Airport, **Tel. 222 23 36 02, ext. 414.**

NB: For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

- MINMAP : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;
- CONAC : 222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;
- Toll-free number CONAC: 1517.

Ampliations :

- MINMAP (for information);
- ARMP (for publication and archive);
- ADC Board of Directors (for information);
- CIPM President (for information);
- DM (for information);
- DX.DLA (for posting);
- DGM (for archiving);
- Mail Service (for publication)
- Site Internet ADC S.A (www.adcsa.aero).



Yaoundé, the
THE GENERAL MANAGER,

Thomas Owona Assoumou

02 AVR 2024